



1ST SESSION, 38TH LEGISLATURE, ONTARIO
54 ELIZABETH II, 2005

1^{re} SESSION, 38^e LÉGISLATURE, ONTARIO
54 ELIZABETH II, 2005

Bill 142

*(Chapter 14
Statutes of Ontario, 2005)*

**An Act to amend the
Highway Traffic Act
with respect to
school crossing guards**

Mr. Brown

1st Reading	November 2, 2004
2nd Reading	April 28, 2005
3rd Reading	June 13, 2005
Royal Assent	June 13, 2005

Projet de loi 142

*(Chapitre 14
Lois de l'Ontario de 2005)*

**Loi modifiant
le Code de la route
en ce qui a trait
aux passeurs scolaires**

M. Brown

1 ^{re} lecture	2 novembre 2004
2 ^e lecture	28 avril 2005
3 ^e lecture	13 juin 2005
Sanction royale	13 juin 2005



**An Act to amend the
Highway Traffic Act
with respect to
school crossing guards**

**Loi modifiant
le Code de la route
en ce qui a trait
aux passeurs scolaires**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. (1) The definition of “school crossing guard” in subsection 176 (1) of the *Highway Traffic Act* is amended by striking out the word “children” in the portion before clause (a) and substituting “persons”.

(2) Subsection 176 (2) of the Act is amended by striking out the word “children” and substituting “persons”.

Commencement

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Highway Traffic Amendment Act (School Crossing Guards), 2005*.

EXPLANATORY NOTE

This Explanatory Note was written as a reader's aid to Bill 142 and does not form part of the law. Bill 142 has been enacted as Chapter 14 of the Statutes of Ontario, 2005.

The Bill amends the *Highway Traffic Act* to expand the function of school crossing guards to cover directing the movement of all persons across a highway, not just the movement of children as at present.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. (1) La définition de «passeur scolaire» au paragraphe 176 (1) du *Code de la route* est modifiée par substitution de «de quiconque traverse» à «des enfants qui traversent» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) Le paragraphe 176 (2) du Code est modifié par substitution de «quiconque» à «des enfants».

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2005 modifiant le Code de la route (passeurs scolaires)*.

NOTE EXPLICATIVE

La note explicative, rédigée à titre de service aux lecteurs du projet de loi 142, ne fait pas partie de la loi. Le projet de loi 142 a été édicté et constitue maintenant le chapitre 14 des Lois de l'Ontario de 2005.

Le projet de loi modifie le *Code de la route* afin d'élargir les responsabilités des passeurs scolaires de sorte qu'ils dirigent le passage de quiconque traverse une voie publique, et non seulement celui des enfants comme c'est le cas actuellement.